

庭训格言 几暇格物编

融《庭训格言》与《几暇格物编》于一体，既是康熙皇帝教育子女的「家庭国学读本」，亦是具有科学史料价值的「自然科学知识手册」。

〔清〕康熙 撰 陈生玺 贾乃谦 注释

康熙

既是至高无上的皇帝，更是平易近人的父亲

以身体力行训诫子女，言行举步皆有所得

既全心融入儒家文化，更具科学探索精神

以知其然更要知其所以然的好奇之心，穷究事物原理

庭训格言 几暇格物编



〔清〕康熙 撰 陈生玺 贾乃谦 注释

浙江古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

庭训格言·几暇格物编 / (清)康熙撰;陈生玺,贾乃谦注释.

—杭州:浙江古籍出版社,2013.5

ISBN 978-7-5540-0057-1

I. ①庭… II. ①康… ②陈… ③贾… III. ①家庭道德—

中国—清前期 ②自然科学史—史料—中国—清代 IV. ①B823.1

②N092

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 102258 号

庭训格言 几暇格物编

[清]康熙撰 陈生玺 贾乃谦 注释

出版发行	浙江古籍出版社(杭州市体育场路 347 号)
责任编辑	关俊红
美术设计	刘 欣
责任校对	余 宏
责任印务	贾 敏
照 排	奔达图文设计制作有限公司
印 刷	浙江万盛达实业有限公司
开 本	710×1000mm 1/16
印 张	15.75
字 数	218 千
版 次	2013 年 6 月第 1 版
印 次	2013 年 6 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-5540-0057-1
定 价	30.00 元

网址:www.zjguji.com

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。

靜而一虛



秋霞園

Autumn Glow Academy

出版说明

书院产生于唐代,发展于宋代,最初是指官方收藏和校勘书籍的场所,后经由士人大儒的文化自觉,成为官学体系之外的研习讲学机构。自唐初至清末,历经一千三百多年,承继孔门遗风,以修己安人、成德济世为宗旨,不仅孕育了一代又一代贤人志士,也形成了一整套教学与管理的优良传统。宋以及宋以后的大儒,从范仲淹、程颢、程颐、朱熹、陆九渊、王阳明到王夫之、姚鼐、戴震、钱大昕、康有为等,无一不与书院有着千丝万缕的联系。

晚清以降,随着近代学堂兴起,书院逐渐衰落而最终被废,加之“五四”与“文化大革命”的激变,源远流长的中国传统文化与教育出现断层。近百年间,几代国人失去了传统文化与精神的滋养。

梁启超先生曾言:“吾不患外国学术思想之不输入,吾惟患本国学术之不发见。”然而,本国学术思想之发见非一代人可以成就,须“由其民族自身递传数世、数十世、数百世血液所浇灌,精肉所培壅,而始得开此民族文化之花,结此民族文化之果”。

秋霞圃书院肇创正是希冀通过对传统文化之研究与教学,继承和阐扬中国优秀文化遗产,为中华民族伟大复兴贡献一己之力。书院由沪上著名学者沈渭滨、葛剑雄、傅杰、朱学勤、李天纲、汪涌豪等教授联合发起,并联合北京大学、复旦大学、武汉大学、中国人民大学、华东师范大学及香港、台湾和海外数十位著名教授、学者共同创建,是民间学术研究团体和教育教学机构。几年来,书院浸淫于文学、历史、哲学与艺文等领域,延请名师驻院讲学,畅谈文学想象、纵论历史分合、仰望哲学星空、顿悟艺文美感,海阔天空、其乐融融。

当然,文化的薪火相传仅靠一己之力尚难以点亮国人心灵,希冀更多高士

大德汇聚,摒弃地域之见、门第之分、院校之别,超越功利,和合共生,让经典重光。

若有重建人文精神之意愿,则书院传统必为珍视之资源。汲取传统文化精华,以现代表达方式使其重现,发挥“匡翼”学校之不逮功能,正是今日振兴文化、重建民众心灵家园不可忽略的课题。

“秋霞圃人文典藏”由登临秋霞圃书院的学者讲授经典之记录或于他处讲演之文字稿汇编而成,陆续结集付梓,“纫秋兰以为佩”,经由诸多学人精心培育,必会给读者带来怡人馨香。由于编者水平有限,个中差错敬请批评指正。

心如风,尚待吹起,对望深沉,百年如一,书院与中华传统文化之醇情亦如是!

李耐儒

壬辰年八月于秋霞圃



序 言

康熙皇帝爱新觉罗·玄烨(1654—1722),是近来历史研究的热门人物,电视剧也多以康熙为题材进行演绎,且大部头的《康熙传》已有多部。为什么?康熙在历代帝王中确实与众不同,在他之先,没有一个帝王能在位六十年。而且从其父爱新觉罗·福临 1644 年入主北京,到其在位期间(1662—1722),满洲贵族完全融入中原儒家文化,所以康熙是一个地地道道儒化了的清代帝王。他熟读儒家传统经典,并且身体力行,用传统的儒家思想治理国家,取得了很大的成效,治绩可与秦皇、汉武、唐宗、宋祖相比拟。他八岁即位,十四岁亲政,平定了三藩之乱,统一了台湾,稳固了清王朝在中原地区的统治;他开博学鸿词科,重用汉人学者,开修《明史》;他三次亲征厄鲁特蒙古准噶尔部强酋噶尔丹,加强了对喀尔喀和内蒙古的统治;他与帝俄签订了《尼布楚条约》,扼制了帝俄的东侵,划定了中俄东段边界;他在晚年派兵征讨了准噶尔部策旺阿拉布坦,随后平定了西藏,这都为后来新疆、西藏正式归属中原朝廷打下了基础;他关心民生,六次南巡江浙,亲自阅视治理黄河,并“滋生人丁,永不加赋”,固定了人口税,减轻了人民的负担。在文化思想上,他崇尚程朱理学,编辑大型类书《古今图书集成》一万卷,任用西洋传教士,对全国进行了实地考察,用西洋新法绘制了中国第一幅有经纬的全国地图——《皇舆全览图》。可以说,康熙是中国历史上少数民族入主中原接受儒学汉化最突出的一位皇帝。

人的行为是受思想支配的,要深入了解康熙的为人,就要先了解其真实思想,《庭训格言》就很真实地反映了康熙为人处事之道,及在家庭生活方面的思想。康熙把自己视为常人中的一员,并不像某些专制君主,以为自己是真龙天子,视自己为超人。因此,他虽是至高无上的皇帝,更是平易近人的父亲,故而

他日常训诫自己儿子的话语,毫无虚饰,好像一般人家常谈话,很入情入理。我们之所以整理出版这本《庭训格言》,也是为了让读者接触一个真实的康熙,看到一位帝王的另一面。从这个层面上讲,无论是成年人或老年人,不论是从政、从商、就学或从事其他职业,读《庭训格言》都会深受教益。

《庭训格言》首次出版后,我们发现有些注释错误,表面看来很不明显,但读起来总感觉很不妥当,如二十一节注“伯鱼过庭之训”,引述孔子对他儿子伯鱼说“不学诗,无以言”(《论语·季氏》)。我们直译成“不学《诗》,就不会说话”。表面看来无大错,但详加考究就错了,不学《诗经》怎么就不会说话了呢?其实孔子的本意是“不学《诗》,就不善于说话”。古人著作言简意赅,往往一字理解的错误,就会谬以千里,对读者产生很大的误导。因此此次再版,尽我们所能,将注释、断句、编校方面的错误进行了改正。

除了熟读儒家传统经典,康熙还酷爱自然科学,所以他让当时来华的耶稣会传教士帮助他学习西方自然科学,编译了《律历渊源》(42卷)、《数理精蕴》(53卷)等书,并根据自己日常对事物的观察和研究,写了《几暇格物编》。全书共93条,涉及天文、地理、生物、化学、动物、植物、医学,以及风、雨、雷、电等日常自然现象。在今天看来,他的这些研究从科学性来说,大部分已远远过时了,但在17世纪末和18世纪初,大多数中国人(包括士大夫)对近代自然科学还处在蒙昧状态,甚至当做某种奇技淫巧,加以排斥,康熙却在日理万机之暇,把部分精力投入到自然科学研究方面,实属不易。一般人对日常生活中所闻所见,认为司空见惯,不以为然,然而康熙要从自然科学方面求其所以然,所以此书一个很大的特点就是贴近生活,故而读起来很有趣味。在书中康熙搜集了各种奇闻异事,力求对它们加以科学的解释,故而此书很有资料价值。正因如此,我们对它加以注释,和《庭训格言》合并出版,以收珠联璧合之效。康熙读书面很广,诸子百家、笔记小说皆有涉猎,《几暇格物编》引用资料极为广泛,要做精确的注释,有相当大的难度,因此我们的注释以帮助一般人读懂为原则,其不当之处亦在所难免,还望方家和读者指正。

冯友兰先生曾说:“在历史的演进中,我们不能恢复过去,也不能取消过去,我们只能继续过去,历史的现在包含着历史的过去。”(《秦汉历史哲学》)

这就是说历史的今天,也包含着历史的昨天,历史是不能割断的。所以我们研究历史,对于我们认识今天也是很有用的,从古人的错误中汲取经验教训,不再重犯;对古人的优点继承和发扬,推陈出新。目前,我们提倡弘扬中华民族的优秀文化传统,并吸收世界上一切先进文化来丰富自己,与时俱进,建设我们的现代文明,其意义也在于此。

本书《庭训格言》由贾乃谦和笔者两人译注,《几暇格物编》由笔者一人注释。

陈生玺

2012年6月25日稿

目 录

庭训格言

前 言	3
一、以诚敬接物待人,不务虚名	7
二、看书不为书所愚,始善	9
三、养生和治理天下之道,皆在圣贤经书之中	11
四、修德之功莫大于主敬	15
五、仁者以万物为一体,无不爱	17
六、我从来不委过于人	18
七、心虚则学进,盈则学退	20
八、学贵有决定不移之志、勇猛精进之心	22
九、孝道不在衣食之奉养,在得父母之欢心为真孝	24
十、知止者富,知足不辱,可以长久	26
十一、为人上者欲法令之行,惟身先之	28
十二、三藩之乱时持心坚定,外示以暇豫	30
十三、大雨雷霆之际,决毋立于大树下	32
十四、大凡贵人皆能久坐	33
十五、一念之微为善为恶,畔然分明	35
十六、人之才行,当辨其大小	37
十七、念虑之正与不正,只在顷刻之间	40
十八、我自幼不喜饮酒	42
十九、人之养身,饮食为要	44

二十、人不能无好恶,但能胜其私心则善	45
二十一、诗以言志,礼以立身,乃学者之所必学	47
二十二、使令小人不可过严,亦不可宽纵	50
二十三、为将之道当身先士卒,兵丁不可令习安逸	51
二十四、居塞外当谨慎饮水	53
二十五、自天子至于庶人,家庭常礼出于天伦至性	54
二十六、吉凶异道,吉事凶事决不相参	56
二十七、重视新满洲,以德服人	58
二十八、读书时当体认世务,应事时当据书理审其事宜	61
二十九、人至高年则不能耐暑	64
三十、《易经》乃四圣之书	66
三十一、凡事空谈,终属无用	68
三十二、凡人饮食,当择其宜于身者	70
三十三、凡人持身处世,当存恕心	72
三十四、赏罚乃代天宣教,非操柄者所得私	74
三十五、人之识见各异,皆出平日学力所至	76
三十六、留心典籍,编纂《康熙字典》	79
三十七、一言可以得人心,一言可以失人心	82
三十八、我自幼喜观稼穡,得五谷菜蔬之种必种之	85
三十九、诸国必有一所敬之神,人各有一惧怕之物	87
四十、初得西洋自鸣钟	90
四十一、佛经中以白为净,故以素白为吉祥	92
四十二、凡人平日当涵养此心	93
四十三、皇子阿哥当思各自保重	97
四十四、出猎亦得使之以时,养之以节	98
四十五、黄淮两河关系漕运民生	99
四十六、王、贝勒、贝子各宜本分度日,不可干预外事	102
四十七、命由心造,福自己求	104



四十八、读书各随分量所及,审其先后而致功	106
四十九、凡人最要者,惟力行善道	109
五十、我生性最忌杀戮,正以天地好生	110
五十一、字乃天地间之至宝	112
五十二、孝道亦应顺理之自然,则有益于身	114
五十三、算术与音律之学	117
五十四、物各遂其性,虽禽兽亦如其本地之生	120
五十五、五谷熟而民人育,奈何贵金玉而不知重五谷	123
五十六、“富贵不能淫,贫贱不能移”乃圣贤立志之根本	126
五十七、老年戒之在得	129
五十八、人有病请医疗治,必以病之始末详告	131
五十九、大概书法,心正则笔正	133
六十、选日必当选时,吉日不如吉时	137
六十一、清朝以弓矢取天下,习射不可一刻废懈	139
六十二、人惟反躬自省,忏悔改过,自然转祸为福	144
六十三、名实一物,好名者则徇名为虚	147
六十四、读书当循序而有常,致一而不懈	149
六十五、人在幼稚,精神专一,故须早学	152
六十六、天下未有过不去之事,忍耐一时,便觉无事	154
六十七、一句名言,提醒千百年以下之人	156

几暇格物编

前 言	161
上之上	
星宿海	165
蒙气	166

方音	166
窝集	167
鸟鼠同穴	167
白粟米	168
使鹿使犬	169
哈密引雪山水灌田	169
谷穗变蚊	170
土伯特	170
石盐	171
冰厚数尺	171
察哈延山	172
“南无”字义	172
达发哈鱼	173
地绝处	173
南方物性	174
山海关	174
哈密瓜	175
三门砥柱	175
雷声不过百里	176
海鱼化狍	176
石鱼	177
山气	178
秦达罕	178

上之中

雷楔	179
土鲁番西瓜	180
地球	180



理气	180
潮汐	181
沙蓬米	182
鲇答	182
瀚海螺蚌甲	183
瀚海石子	184
青马	184
樱额	185
砒硝	186
木化石	186
泰山山脉自长白山来	186
黑龙江麦	188
《本草》药名	188
查克	189
葡萄	189
堪达罕	189
汶上县分水口	190
诗文以命意为上	191
落叶松	191
土鲁番地极热	192

上之下

文章体道亲切惟有朱子	193
回子地产丝	193
蒙古居处有定	194
白龙堆	194
水多伏流	195
同声相应	196

回子多元子孙	197
阿霸垓盐	198
累黍	198
温泉	199
熬水	200
朝鲜纸	201
飞狐	201
马口柴	202

下之上

黄河九曲	203
老人星	204
赵孟頫命名	205
九河故道	205
杨柳	207
风随地殊	208
风无正方	209
水底有风	209
人依土生	210
定南针	210
两尺脉属两肾	211

下之中

果单	213
普盘	213
各作泥腊	214
棕树	215
阿滥	215

金光子	216
葛仙米	217
倒吊果	218
林檎	218
人中	219
鼯鼠	220
地震	221

下之下

江源	223
恒河	226
浮白	228
御稻米	228
食气	229
鸟舌	230
地中有火	231
禽鸟肫肚之别	232

庭训格言